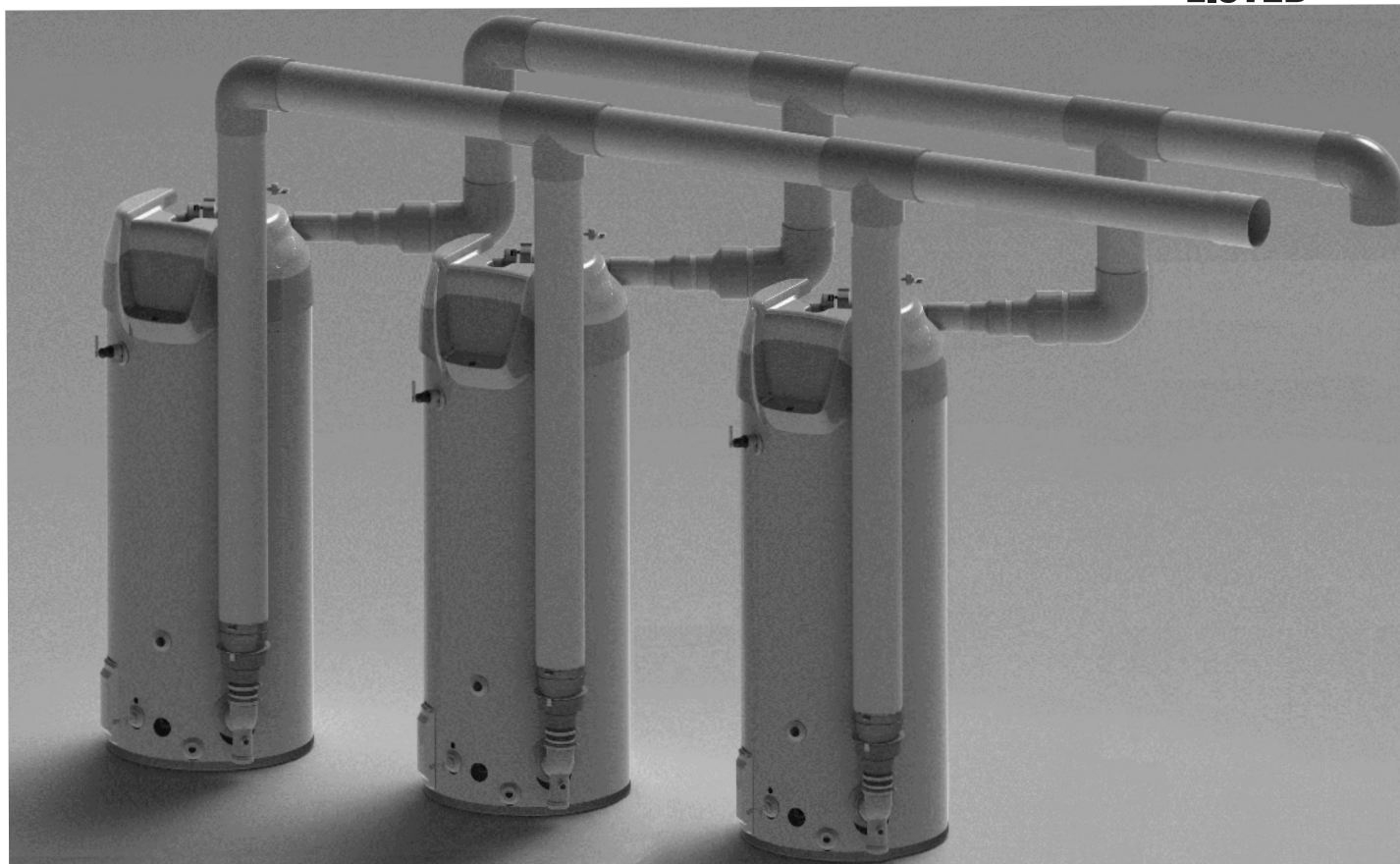


TROUSSE D'ÉVENT COMMUN (PVC ET DURAVENT)



Contents

INTRODUCTION	2
Modèles qui sont couverts	2
Informations supplémentaires	3
TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN PVC 100227396 OU 100223775)	4
Liste des pièces de rechange en PVC	4
Directives	7
Assemblage	10

TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN POLYPROPYLÈNE INSTRUCTIONS

(100227395 OR 100223774)	13
Liste des pièces de rechange en polypropylène	13
Directives	16
Assemblage	17

L'ENTRETIEN NE DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉ QUE PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.

INTRODUCTION

Ces instructions concernent l'installation du 120, 150 à 250 modèles ou 300 à 500 modèles de chauffe-eau dans un kit commun à évacuation directe. Vous ne pouvez pas combiner différents groupes. Ce kit peut être utilisé dans le cadre d'un système d'évacuation commun de trois modèles de 120 ou jusqu'à trois de n'importe quelle combinaison de modèles de 150 à 250 ou de 300 à 500 listés dans les modèles couverts (page 2) configuration.

Vérifiez les exigences du code local concernant la ventilation commune des tuyaux en plastique. Au Canada, tous les tuyaux en plastique doivent être inscrits dans la liste **ULC S636**.

MODÈLES QUI SONT COUVERTS

120 MODÈLES, LA SÉRIE 200/201/300/301

- Modèles A. O. Smith: BTH 120 (A)
- Modèles American: (A) HCG3 60T120 3 (N), (P)
- Modèles State: SUF 60120 (N, P) E (A)

MODÈLES 150 À 250, SÉRIE 200/201/300/301

- Modèles A. O. Smith
 - BTH 150(A)
 - BTH 199(A)
 - BTH 250(A)
- Modèles American
 - (A)HCG3100T 150
 - (A)HCG3100T 199
 - (A)HCG3100T 250
- Modèles State
 - SUF 100150(N,P)E(A)
 - SUF 100199(N,P)E(A)
 - SUF 100250(N,P)E(A)
- Modèles Reliance
 - RUF 100199(N,P)E

MODÈLES 300 À 500, SÉRIE 200/201/300/301

- Modèles A. O. Smith
 - BTH 300(A)
 - BTH 400(A)
 - BTH 500(A)

- Modèles American
 - (A)HCG3119T 300
 - (A)HCG3119T 400
 - (A)HCG3119T 500

- Modèles State
 - SUF 119300(N,P)E(A)
 - SUF 119400(N,P)E(A)
 - SUF 119500(N,P)E(A)

REMARQUE : Ces directives sont comprises dans une trousse qui raccorde un chauffe-eau à un réseau de tuyaux de ventilation commun. Étudier cette directive pour déterminer le nombre de trousse qui seront nécessaires à votre installation.

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Cette trousse de directives est complémentaire au manuel d'instruction fourni avec le chauffe-eau. L'installation de chauffe-eau multiple doit satisfaire toutes les exigences du manuel d'instruction ainsi que les demandes de cette trousse de directives. L'installateur peut également consulter les directives d'installation fournies par le fabricant de l'évent. Dans le cas d'un conflit entre les documents, ces directives auront préséance.

Installations doivent être conformes à la législation nationale applicable, l'état et les codes locaux. Check local code requirements regarding the use of PVC pipe. In Canada, all plastic pipe must be listed to **ULC S636**.

NOTE: The use of cellular core PVC (**ASTM F891**), cellular core CPVC, or Radel® (polyphenolsulfone) in non-metallic venting system is prohibited. Covering non-metallic vent pipe and fittings with thermal insulation is prohibited.

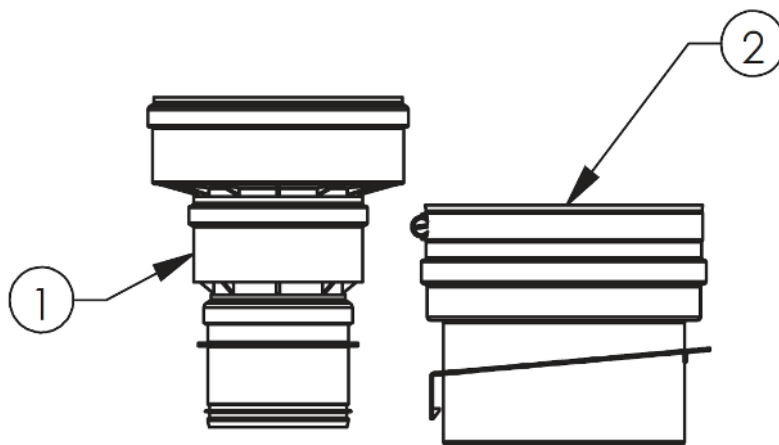
TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN PVC 100227396 OU 100223775)

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE EN PVC

Chaque trousse contient les adaptateurs nécessaires pour raccorder l'évent et le système d'entrée d'air à un chauffe-eau. D'autres pièces sont nécessaires pour créer des connecteurs, des sections communes et des terminaisons d'évent. Une liste de pièces supplémentaires est incluse ci-dessous pour votre commodité.

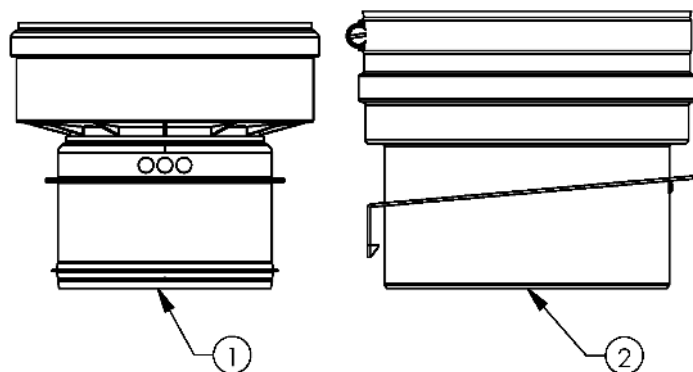
Par exemple, pour installer un kit de ventilation commune pour deux chauffe-eau, il faut:

- Deux kits de ventilation commune (voir **Table 1** et **Table 2**)
- Les parties supplémentaires indiquées dans le **Table 3** ou **Table 4**
- Les pièces PVC nécessaires sélectionnées pour s'adapter à l'installation



**FIGURE 1. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN PVC (MODÈLES 120 À 250)
(UNE TROUSSE REQUISE POUR CHAQUE CHAUFFE-EAU)**

TABLE 1. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN PVC			
Article N°	Trousse N°	Description	Fourni Avec la Trousse
1	100227396	ADAPTATEUR D'ÉVENT, SORTIE, 6 PO, PP, DURAVENT	1
2		ADAPTATEUR ÉVENT PP/PVC, INOXYDABLE, DURAVENT	1
3		DIRECTIVES, TROUSSE ÉVENT COMMUN	1



**FIGURE 2. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN PVC (MODÈLES 300 À 500)
(UNE TROUSSE REQUISE POUR CHAQUE CHAUFFE-EAU)**

TABLE 2. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN PVC (MODÈLES 300 À 500)			
Article N°	Trousse N°	Description	Fourni Avec la Trousse
1	100223775	DISPOSITIF ANTI-RETOUR, 300-500, DURAVENT	1
2		ADAPTATEUR D'ÉVENT, 300-500, SS, DURAVENT	1

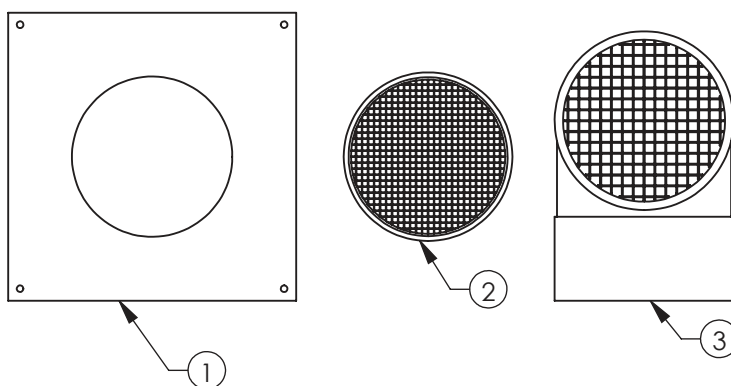


FIGURE 3. AUTRES PIÈCES REQUISES - PVC

TABLE 3. FIELD SUPPLIED PARTS - PVC (FOR US ONLY)			
Article N°.	Trousse N°	La description	Autre Requis
1	100110441	PLAQUE, COUVERCLE DE MUR, 0.052 ", GALV, ACIER	4
2	100226846	ENSEMBLE ACCOUPLEMENT CRÉPINE ÉVENT 6 PO	1
3	100078784	BOUCHE ENTRÉE D'AIR	1

TABLE 4. PIÈCES LIVRÉES SUR SITE - ULC S636 PVC (POUR LE CANADA)			
Article N°.	Trousse N°	La description	Autre Requis
1	100110441	PLAQUE, COUVERCLE DE MUR, 0.052 ", GALV, ACIER	4
2	IPEX 196142 (PVC) or IPEX 197141 (CPVC)	COUPLAGE POUR SORTIE VENT	1
3	IPEX 196140 (PVC) or IPEX 197203 (CPVC)	COUDE POUR L'ENTRÉE D'AIR	1
4	100041999	Écran	2

SUPPORTS

Vous aurez besoin de suffisamment de supports afin de pouvoir installer un tous les 0,9 m (3 pi) d'acheminement horizontal et tous les 1,5 m (5 pi) d'acheminement vertical pour les deux tuyaux d'entrée et de ventilation. Les supports peuvent être sanglés en métal ou semblable sur place.

VIDANGE DE CONDENSAT

Chaque chauffe-eau doit avoir une conduite de vidange de condensat séparée acheminée vers un drain ouvert. Suivre les directives dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. Ne pas utiliser une conduite de vidange de condensat commune pour plusieurs chauffe-eau.

DIRECTIVES

DISPOSITION PHYSIQUE – GÉNÉRALITÉS

Ce kit peut être utilisé dans le cadre d'une installation d'évacuation commune de jusqu'à trois modèles de 120 ou jusqu'à trois de n'importe quelle combinaison des modèles du groupe de 150 à 250 ou du groupe de 300 à 500 répertorié dans les **Modèles qui sont couverts** (page 2) configuration d'évacuation directe horizontale. Vérifiez les exigences du code local concernant la ventilation commune des tuyaux en plastique. Au Canada, tous les tuyaux en plastique doivent être inscrits dans la liste **ULC S636**.

REMARQUE : ne pas utiliser ces pièces pour combiner ces chauffe-eau avec aucun autre chauffe-eau ou appareil au gaz.

Cette trousse est destinée aux chauffe-eau à évent commun qui sont proches physiquement les uns des autres et tournés dans le même sens. Limites supplémentaires de cette trousse sont :

- Tous les appareils de chauffage à l'étage.
- Évent à travers le mur et terminaisons d'entrée d'air.
- Tous les chauffe-eau dans la même pièce (zone de pression),
- Aucun changement à la disposition du système, comme illustré sur la **Figure 1** (page 4), sauf comme expliqué dans la section suivante et
- Les adaptateurs illustrés dans la **Figure 1** (page 4) et la **Figure 2** (page 5) ne doivent pas être modifiés.

La disposition du système doit être planifiée afin de minimiser la longueur linéaire et le nombre de raccords du système. Cette trousse est destinée aux chauffe-eau qui maintiennent le dégagement recommandé de 610 mm (24 po) entre les chauffe-eau, (1321 mm [52 po] depuis le centre pour les modèles 120 à 250 et 1448 mm [57 po] depuis le centre pour les modèles 300 à 500). Consulter les instructions d'installation du chauffe-eau pour connaître les dégagements requis pour le service. Consulter le manuel d'instruction du chauffe-eau et vous reporter à la **Figure 6** (page 9) pour les exigences en regard de l'emplacement de l'entrée d'air et des bouches d'évent.

L'évent commun est la section de l'évent et le tuyau d'entrée d'air où les gaz des deux chauffe-eau circulent ensemble, voir la **Figure 4**. Le tuyau droit à longueur équivalente maximale et le coude des sections communes est de 15,2 m (50 pi). La longueur équivalente minimale des sections communes est de 0,9 m (3 pi). Chaque coude de 90° correspond à 1,5 m (5 pi) et un coude de 45° correspond à 0,75 m (2,5 pi). Trois est le nombre maximal de coudes. La bouche d'entrée d'air (coude de 90°) n'est pas incluse dans la longueur équivalente.

LONGUEURS MAXIMALES ÉQUIVALENTES

Les longueurs équivalentes maximales normales du système sont :

- Section commune: 15,2 m (50 pi)
- Hauteur du connecteur : 2794 mm (110 po)
- Espacement du chauffe-eau : Dégagement 610 mm (24 po) (voir ci-dessus).

S'il est nécessaire de modifier les connecteurs ou l'espacement du chauffe-eau : la longueur équivalente du connecteur d'évent supplémentaire, l'espacement du chauffe-eau ou les coudes doivent être déduits des 15,2 m (50 pi) équivalents de l'évent commun ou des sections d'entrée d'air communes.

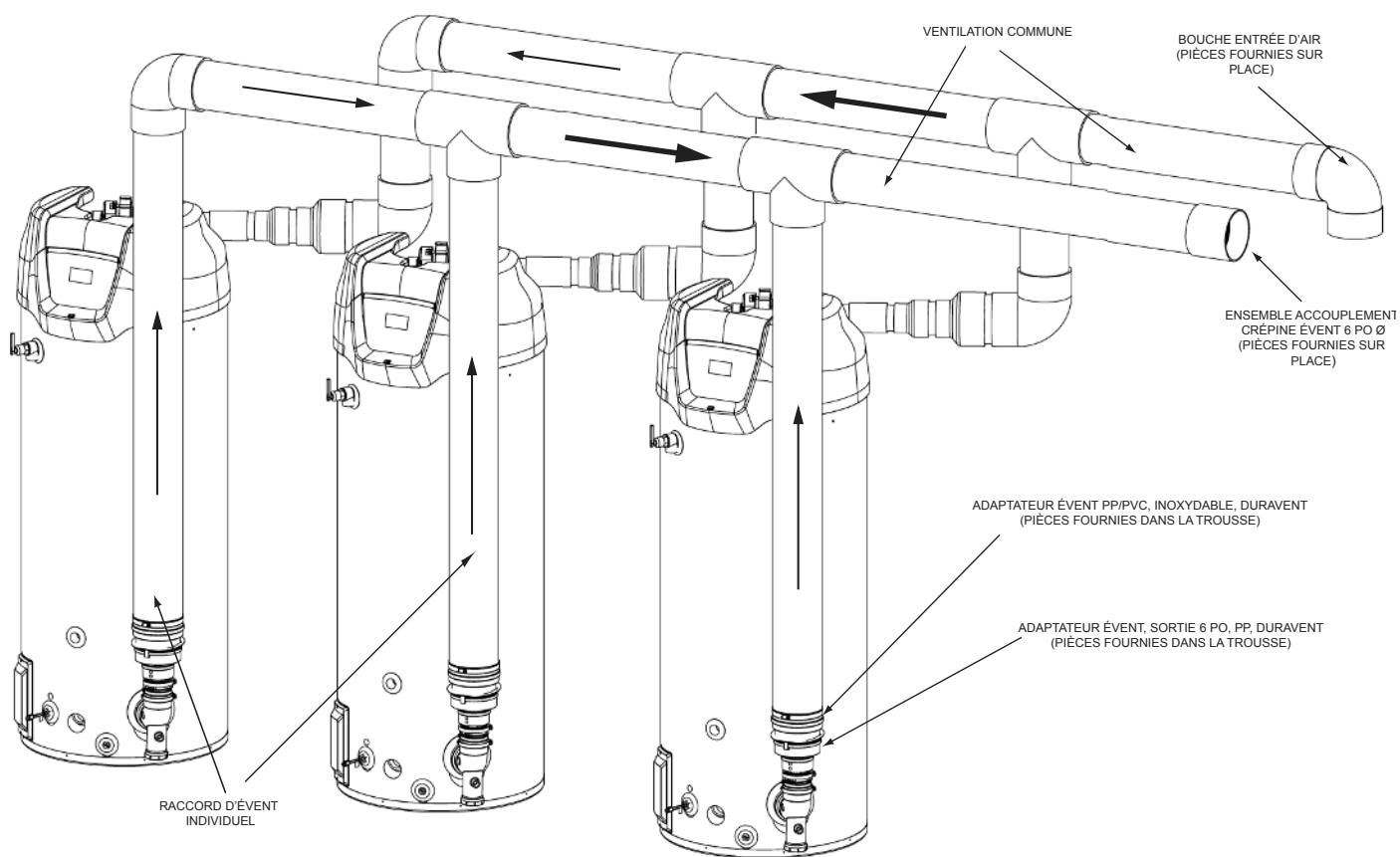


FIGURE 4. DÉFINITION DES SECTIONS DU SYSTÈME - PVC

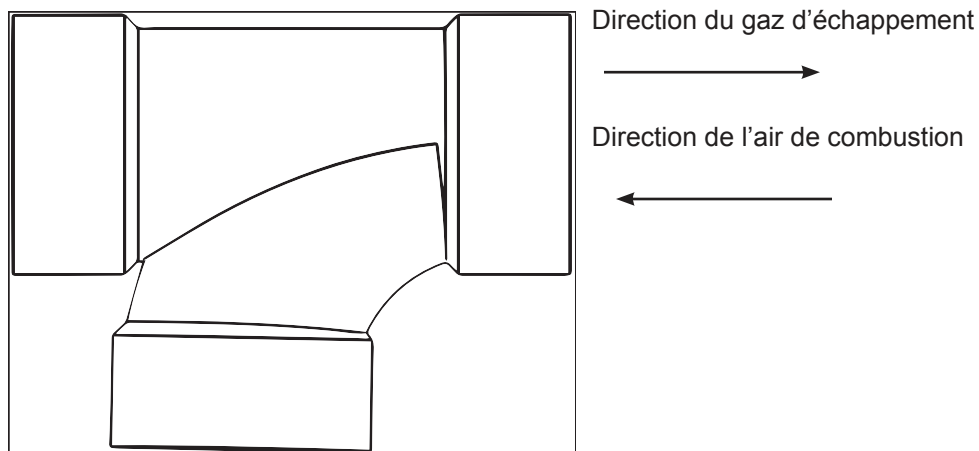


FIGURE 5. TEE SANITAIRE

La **Figure 4** montre le système construit avec des téés droits. Cependant, vous pouvez également utiliser des tees hygiéniques, représentées sur la **Figure 5** comme un substitut acceptable, à condition qu'elles soient disposées de telle sorte que les courants soient dans les directions indiquées sur **Figure 5**.

Les connecteurs d'évent individuels fixent les chauffe-eau à l'évent commun. Les connecteurs d'évent d'échappement sont fixés au chauffe-eau avec les pièces de la trousse. Les connecteurs d'entrée d'air sont fixés avec des raccords réducteurs en PVC à l'accouplement en PVC du chauffe-eau. Comme illustré sur la **Figure 4** les connecteurs d'évent individuel consistent en sections verticales et horizontales qui se raccordent aux sorties du chauffe-eau à l'évent commun. À l'aide de différentes longueurs de tuyau, la hauteur des sections horizontales peut être ajustée de 2032 mm à 2794 mm (80 po à 110 po) du bas du chauffe-eau à la ligne du centre de la section horizontale. Les côtés air de combustion et évent d'échappement du système peuvent être de différentes hauteurs, mais chacune doit satisfaire à l'exigence à l'égard de la hauteur de 2032 mm à 2794 mm (80 po à 110 po).

SUPPORT

NE PAS FAIRE SUPPORTER LE POIDS DU RÉSEAU DE TUYAUX DE VENTILATION PAR LE CHAUFFE-EAU. Les supports doivent être installés à tous les 0,9 m (3 pi) de l'acheminement horizontal et 1,5 m (5 pi) de l'acheminement vertical pour le tuyau d'entrée et de ventilation. Les supports peuvent être fournis en métal ou semblable sur place. La tuyauterie de sortie d'évent commune doit être inclinées vers le haut vers la bouche d'évent à au moins 21 mm/m (0,25 po/pi).

BOUCHES

Vous reporter à la **Figure 6** (page 9) pour les exigences sur l'emplacement de l'évent horizontal et les bouches d'entrée. Vous devez utiliser les bouches qui se trouvent dans la liste des pièces supplémentaires requises. La bouche d'entrée d'air est un coude de 90° pointant vers le bas et la sortie d'évent est l'embout d'une section de tuyau droit, tourné à l'horizontal.

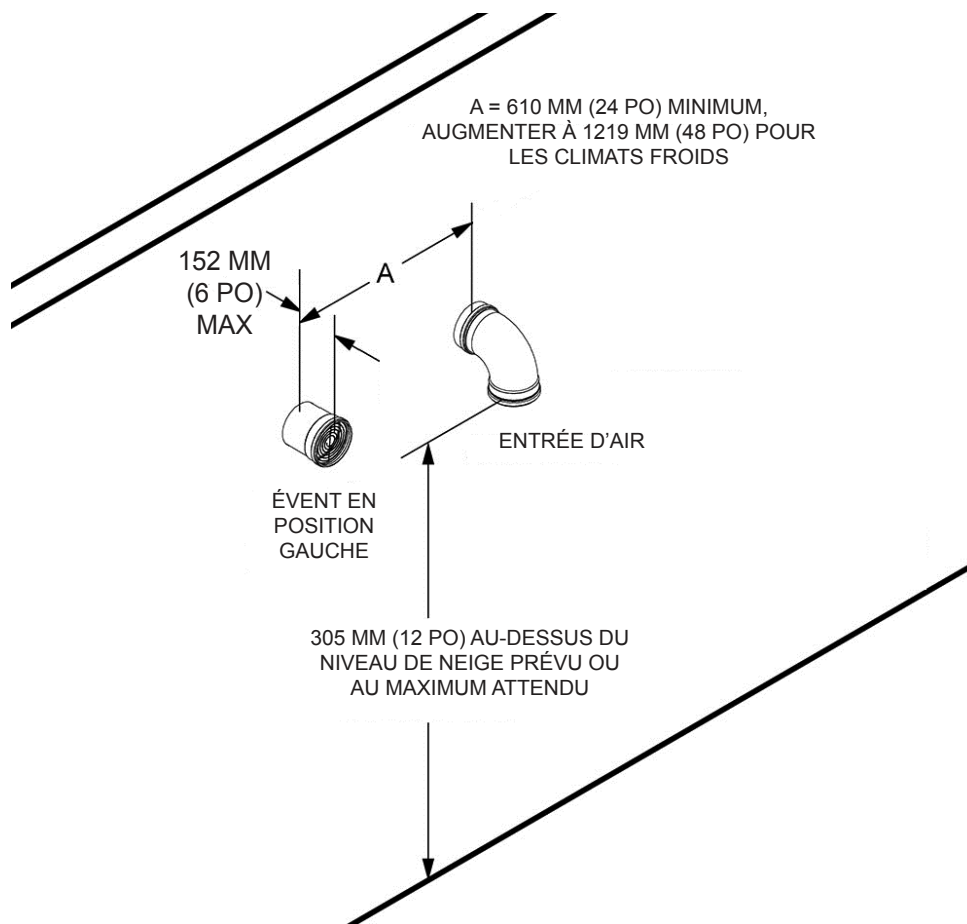


FIGURE 6. BOUCHES MURALES

ASSEMBLAGE

Tous les joints qui sont de PVC à PVC doivent être fixés avec de la colle solvant approuvée. Vous reporter au manuel d'instruction du chauffe-eau pour de plus amples détails. Commencer l'assemblage à la bouche du mur et procéder vers le milieu du système commun. Ensuite, commencer l'assemblage des appareils. Ceci permet les petits ajustements près des tés sur les chauffe-eau.

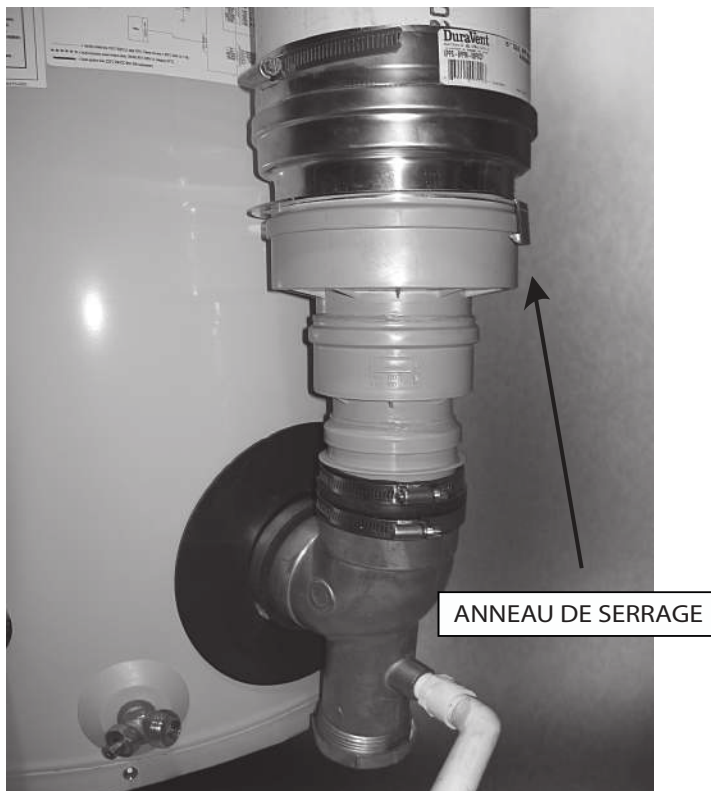
Pénétration du mur – Les directives générales pour la pénétration du mur latéral se trouvent dans les sections mur latéral du manuel d'instruction du chauffe-eau. Le un réseau de tuyaux de ventilation commun ne peut être utilisé avec les bouches d'évent à profil concentrique ou bas comme décrit dans le manuel d'instruction fourni avec le chauffe-eau.

Pour chaque pénétration, couper un trou de 178 mm (7 po) de diamètre dans la structure. D'abord, fixer les bouches finales pour la sortie d'échappement et l'entrée d'air à leurs tuyaux droits. Hors du bâtiment, insérer les dernières sections de tuyau droit dans les plaques murales puis dans la pénétration. Couler un ruban de silicone fourni sur place autour de la plaque murale et l'appuyer en place. À l'intérieur du bâtiment, placer une deuxième plaque murale sur chacun des tuyaux et sceller les plaques au mur avec du scellant au silicone. Une fois que le réseau de tuyaux de ventilation est entièrement configuré, terminer les pénétrations en fermant l'écart entre le tuyau et les plaques murales avec un ruban de scellant de silicone.

VENTILATION

L'évacuation d'air est raccordée au chauffe-eau par deux adaptateurs. L'adaptateur de sortie de ventilation / sécurité de renvoi est raccordée au coude d'évacuation d'air en aluminium en insérant l'extrémité mâle de l'adaptateur de sortie de ventilation dans la sortie et en la fixant avec un manchon en caoutchouc et des brides à tuyau (fournie avec le chauffe-eau comme illustré sur la Figure 3). Enduite, l'adaptateur en polypropylène/PVC est inséré dans la sortie de la sécurité de refoulement et fixé avec l'anneau de serrage attaché. Ensuite, le reste du côté d'évacuation d'air du système commun est composé de tuyau en PVC **cédule 40** et de raccords fournis sur le terrain.

Tuyau droit à té – Utiliser des sections de tuyau droit fournies sur place pour atteindre la partie horizontale du système qui s'étend au-dessus des chauffe-eau. La hauteur totale depuis le bas du chauffe-eau à la ligne centrale de l'horizontal doit être de 2032 mm à 2794 mm (80 po à 110 po).



120 - 250 MODELS



300 - 500 MODELS

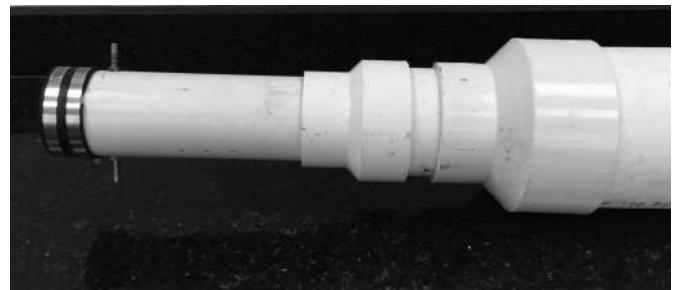
FIGURE 7. ADAPTATEUR DE SORTIE POUR PVC

CÔTÉ ENTRÉE D'AIR

Fixation à l'entrée - L'entrée d'air du chauffe-eau est soit un raccord en PVC de 3 "ou 4" (**Figure 8**). Pour les modèles de 120 à 250, attachez un adaptateur de réduction de 3 "à 4", puis un adaptateur de réduction de 4 "à 6" pour commencer le connecteur de ventilation de 6 ". Les modèles de 300 à 500 ne nécessitent qu'un adaptateur réducteur de 4 "à 6". Un coude à 90 ° est ensuite fixé pour tourner le connecteur vertical, vers le reste du système.



120 - 250 MODELS



300 - 500 MODELS

FIGURE 8. ENTRÉE D'AIR PVC

Tuyau droit à té – Une section de tuyau droit est utilisée pour passer du coude au bas du té. La longueur peut être ajustée afin que la hauteur à la ligne centrale de l'acheminement horizontal soit de 2032 mm à 2794 mm (80 po à 110 po) depuis la base du chauffe-eau. Dans certains cas, il est souhaitable de fournir un moyen pour vidanger l'eau provenant des pluies hors de l'entrée d'eau. Le drain doit être un raccord de 6 po de diamètre avec un drain à siphon en J, comme détaillé dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. Le drain doit être placé juste avant le té qui joint la section commune aux raccords (hors des chauffe-eau).

SECTIONS COMMUNES

Les sections communes sont des tuyaux qui transportent le gaz d'événement ou l'air d'entrée vers ou de l'extérieur. Chaque tuyau doit s'étendre du té par-dessus les chauffe-eau vers l'extérieur / dehors, etc. Il est préférable de faire passer les sections d'air et d'évacuation l'une à côté de l'autre, par-dessus un chemin similaire à celui illustré sur la Figure 1. Cependant, les différences seront peut-être nécessaires sur place. Les exigences pour les sections communes d'entrée d'air et d'événement sont:

- La longueur équivalente du tuyau droit et les coudes de chacune des sections communes sera limitée entre 0,9 m et 15,2 m (3 pi et 50 pi). Chaque coude de 90° correspond à 1,5 m (5 pi) et un coude de 45° correspond à 0,75 m (2,5 pi) de tuyau. Trois est le nombre maximal de coudes. Il n'est pas tenu compte des coudes de bouche lors du calcul des longueurs équivalentes maximales ou minimales.
- Chaque section commune peut inclure des sections verticales, mais les bouches finales doivent être à travers le mur. Les longueurs de section verticales doivent être incluses dans la longueur équivalente totale.
- La section d'événement horizontal doit être inclinée vers le haut d'au moins 21 mm/m (0,25 po/pi) vers la bouche d'événement.
- Chaque section doit être supportée comme détaillé dans la procédure ci-dessus.

BOUCHES

Le positionnement des bouches d'évacuation et d'air doit suivre les directives pour l'emplacement de bouche qui se trouvent dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. Tous les dégagements requis pour les caractéristiques de construction sont les mêmes que ceux trouvés dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. La bouche d'évacuation de combustion est un accouplement avec un écran qui termine l'embout du tuyau. La bouche d'entrée d'air doit utiliser un coude 90° pointé vers le bas comme illustré sur la **Figure 6** (page 9). Les dégagements au sol et pour anticiper le niveau de neige doivent être comme illustré à la **Figure 6**. Les embouts des deux bouches doivent être protégés par des écrans à oiseaux fournis avec les bouches.

TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN POLYPROPYLÈNE INSTRUCTIONS (100227395 OR 100223774)

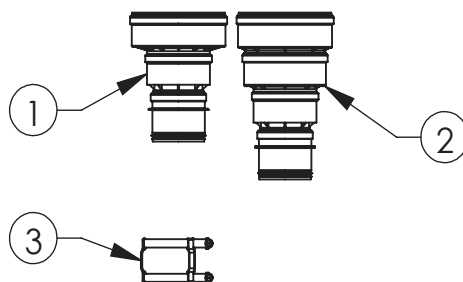
Cette trousse de directives est complémentaire au manuel d'instruction fourni avec le chauffe-eau. L'installation de chauffe-eau multiple doit satisfaire toutes les exigences du manuel d'instruction ainsi que les demandes de cette trousse de directives. L'installateur peut également consulter les directives d'installation fournies par le fabricant de l'évent. Dans le cas d'un conflit entre les documents, ces directives auront préséance. Le kit est conçu pour recevoir des radiateurs qui maintiennent le dégagement recommandé de 24 "entre les chauffe-eau, (52" au centre pour les modèles 120 à 250 et 57 "au centre pour les modèles 300 à 500).

Les chauffe-eau énumérés auparavant peuvent aussi être ventilés de manière commune par un système en polypropylène fabriqué par M&G Duravent. C'est un système homologué par **UL 1738** et **ULC S636**, ce qui peut être requis par certaines municipalités.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE EN POLYPROPYLÈNE

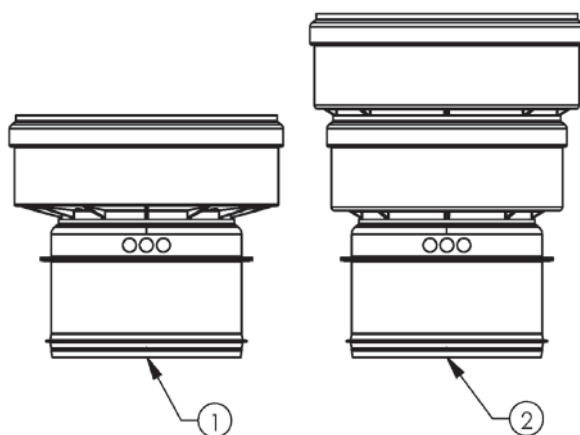
Chaque kit contient les adaptateurs nécessaires pour relier l'évent et le système d'admission d'air à un chauffage. Des pièces supplémentaires sont nécessaires pour créer les connecteurs, les sections communes et les terminaisons d'évent. Une liste de pièces supplémentaires est incluse ci-dessous pour votre commodité.

Par exemple, pour installer un évent commun pour deux appareils de chauffage, il faut deux kits d'évent communs représentés sur la Figure 7, les parties additionnelles énumérées dans le Tableau 6 et les parties de polypropylène nécessaires pour étendre les systèmes de tuyaux entre les radiateurs et les terminaisons.



**FIGURE 9. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN POLYPROPYLÈNE (MODÈLES 120 - 250)
(UNE TROUSSE REQUISE POUR CHAQUE CHAUFFE-EAU)**

TABLE 5. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN POLYPROPYLÈNE (MODÈLES 120 - 250)			
Article N°.	Trousse N°	Description	FOURNI AVEC LA TROUSSE
1	100227395	ADAPTATEUR D'ÉVENT, SORTIE, 6 PO, PP, DURAVENT	1
2		ADAPTATEUR D'ÉVENT, ENTRÉE, 6 PO, PP, DURAVENT	1
3		RACCORD ADAPTATEUR D'ÉVENT, DURAVENT	1



**FIGURE 10. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN POLYPROPYLÈNE (MODÈLES 300 - 500)
(UNE TROUSSE REQUISE POUR CHAQUE CHAUFFE-EAU)**

TABLE 6. TROUSSE D'ÉVENT COMMUN EN POLYPROPYLÈNE (MODÈLES 300 - 500)			
Article N°	Trousse N°	Description	FOURNI AVEC LA TROUSSE
1	100223774	DISPOSITIF ANTI-RETOUR, 300-500, DURAVENT	1
2		AUGMENTATION-APPAREIL, 300-500, DURAVENT	1

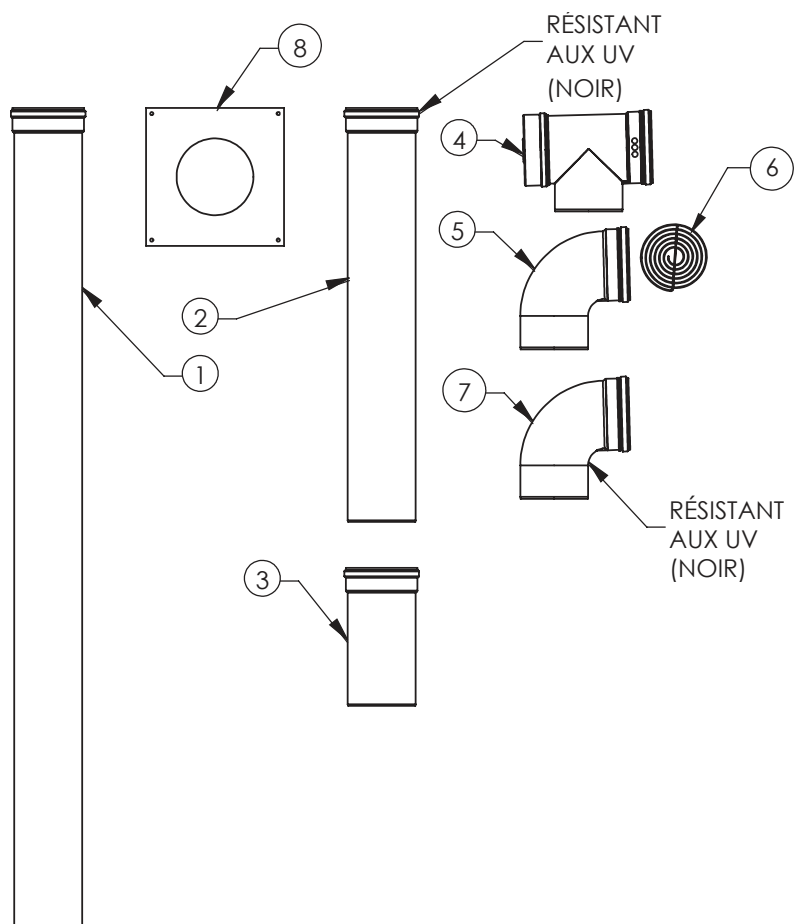


FIGURE 11. AUTRES PIÈCES REQUISES - POLYPROPYLÈNE

TABLE 7. AUTRES PIÈCES REQUISES - POLYPROPYLÈNE			
Article N°	Trousse N°	Duravant N° DE STOCK	Description
1	S/O	810009776	TUYAU DE VENTILATION, 6 PO, 1829 mm (72 PO), PP, DURAVENT
2	S/O	810009774	TUYAU DE VENTILATION, 6 PO, 914 mm (36 PO), UV, DURAVENT
3	S/O	810009772	TUYAU DE VENTILATION, 6 PO, 305 mm (12 PO), PP, DURAVENT
4	S/O	810009787	TÉ D'ÉVENT AVEC CAPUCHON, 90, 6 PO, PP, DURAVENT
5	S/O	810009783	COUDE, 90, 6 PO, UV, DURAVENT
6	S/O	810004276	ÉCRAN À OISEAUX, 6 PO, DURAVENT
7	S/O	810009782	COUDE, 90, 6 PO, UV, DURAVENT
8	100110441	S/O	PLAQUE, CACHE MUR, 0,052 PO, GALV, ACIER
REMARQUES:			
1. LES ARTICLES 1 À 8 SONT UNIQUEMENT FOURNIS SUR PLACE			
2. LES ANNEAUX DE SERRAGE SONT DÉJÀ INSTALLÉS SUR LES TUYAUX, TÉS ET COUDES			

SUPPORTS

Vous aurez besoin de suffisamment de supports afin de pouvoir installer un tous les 0,9 m (3 pi) d'acheminement horizontal et tous les 1,5 m (5 pi) d'acheminement vertical pour les deux tuyaux d'entrée et de ventilation. Les supports peuvent être sanglés en métal ou semblable sur place.

VIDANGE DE CONDENSAT

Chaque chauffe-eau doit avoir une conduite de vidange de condensat séparée acheminée vers un drain ouvert. Suivre les directives dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. Ne pas utiliser une conduite de vidange de condensat commune pour plusieurs chauffe-eau.

DIRECTIVES

DISPOSITION PHYSIQUE – GÉNÉRALITÉS

Les exigences pour la disposition du réseau de tuyaux de ventilation commun en polypropylène, les longueurs requises et l'emplacement de la bouche sont les mêmes que pour l'évent en PVC. La disposition générale est illustrée sur la **Figure 12**. Consulter les directives précédentes pour les exigences supplémentaires.

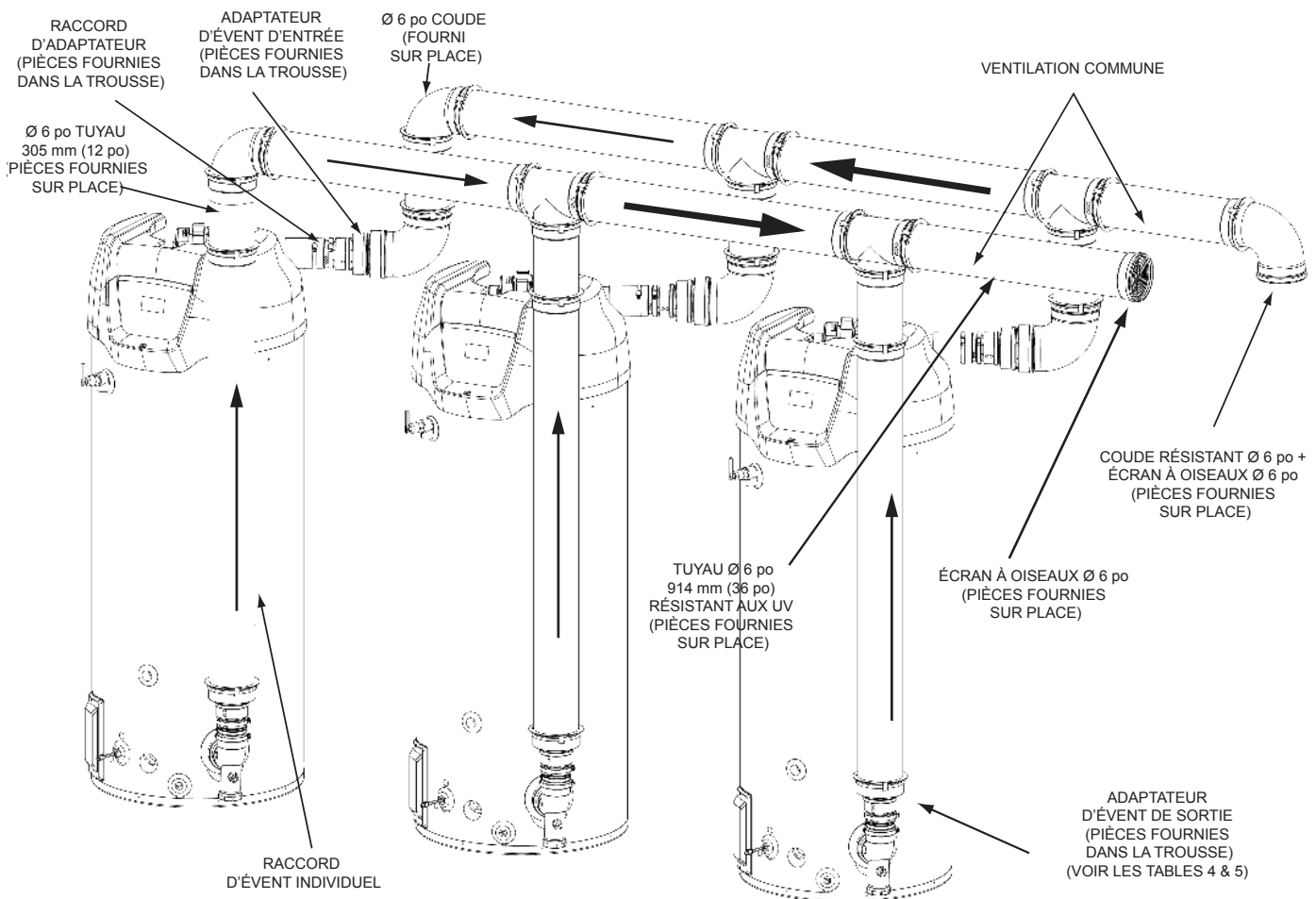


FIGURE 12. DÉFINITION DES SECTIONS DU SYSTÈME - POLYPROPYLÈNE

REMARQUE: Dans les deux côtés d'entrée d'air et de sortie d'évent, l'extrémité femelle du tuyau ou du raccord est toujours vers les terminaisons.

ASSEMBLAGE

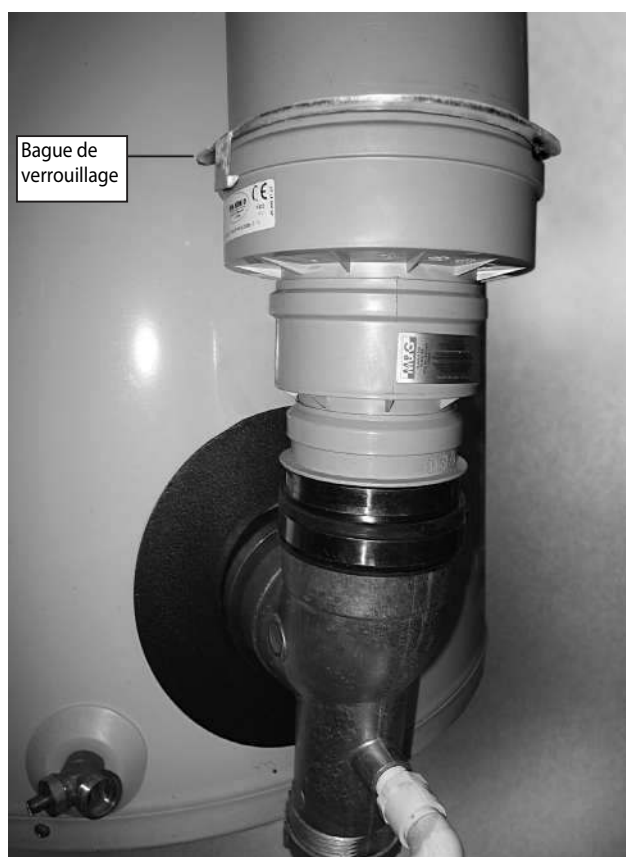
Les directives générales pour la pénétration du mur latéral se trouvent dans les sections Bouches mur latéral du manuel d'instruction du chauffe-eau. Le réseau de tuyaux de ventilation commun ne doit pas être utilisé avec des bouches concentriques ou à bas profil. Tous les tuyaux et toutes les bouches en dehors de la structure doivent être des pièces protégées contre les UV (noires).

Pour chaque pénétration, couper un trou de 178 mm (7 po) de diamètre dans la structure. D'abord, fixer la bouche finale pour l'entrée d'air à son dernier tuyau droit. Hors du bâtiment, insérer l'embout mâle du dernier tuyau droit dans la plaque murale puis dans la pénétration. Cette dernière section doit être un tuyau protégé contre les UV. Couler un ruban de silicone fourni sur place autour de la plaque murale et l'appuyer en place. À l'intérieur du bâtiment, placer une deuxième plaque murale sur l'embout mâle et sceller les plaques au mur avec du scellant au silicone. Une fois que le réseau de tuyaux de ventilation est entièrement configuré, terminer la pénétration en fermant l'écart entre le tuyau et les plaques murales avec un ruban de scellant de silicone. Retirer le joint d'étanchéité en caoutchouc à l'extrémité de l'entrée et de la sortie et insérer l'écran à oiseau dans la rainure qui est maintenant disponible.

VENTILATION

L'adaptateur de ventilation / sécurité de renvoi (voir Figure 5) est raccordé à la sortie du chauffe-eau en aluminium et le siphon à condensat en insérant l'extrémité mâle de l'adaptateur de sortie de ventilation dans la sortie et en la fixant avec un manchon en caoutchouc et des brides à tuyau (fournies avec le chauffe-eau).

Tuyau droit à té – Utiliser des sections d'évent droit fournies sur place pour atteindre la partie horizontale du système qui s'étend au-dessus des chauffe-eau. Notez que le débit dans un tuyau de ventilation en polypropylène est toujours hors de l'extrémité femelle. La hauteur totale depuis le bas du chauffe-eau à la ligne centrale de l'horizontal doit être de 2032 mm à 2794 mm (80 po à 110 po).



120 - 250 MODELS



300 - 500 MODELS

FIGURE 13. ADAPTATEUR ÉVENT DE SORTIE AU POLYPROPYLENE

CÔTÉ ENTRÉE D'AIR

Adaptateur à entrée – L'extrémité mâle de l'adaptateur d'entrée d'air (voir la **Figure 14**) est insérée dans l'entrée d'air du chauffe-eau (un raccord en PVC). Il est tenu en place par un adaptateur de raccord fourni dans cette trousse. Un coude 90° est inséré dans l'adaptateur à extrémité femelle afin de tourner le système dans le sens vertical.

Tuyau droit à té – Une section de tuyau droit est utilisée pour passer du coude au bas du té. La longueur peut être ajustée afin que la hauteur à la ligne centrale de l'acheminement horizontal soit de 2032 mm à 2794 mm (80 po à 110 po) depuis la base du chauffe-eau. Une section droite n'est pas requise – vous pouvez insérer la base du té dans l'extrémité femelle du coude.



FIGURE 14. ADAPTATEUR ENTRÉE D'AIR

SECTIONS COMMUNES

Les sections communes sont des tuyaux qui transportent le gaz d'événement ou l'air d'entrée vers ou de l'extérieur. Chaque tuyau doit s'étendre du té par-dessus les chauffe-eau vers l'extérieur / dehors, etc. Il est préférable de faire passer les sections d'air et d'évacuation l'une à côté de l'autre, par-dessus un chemin similaire à celui illustré sur la Figure 1. Cependant, les différences seront peut-être nécessaires sur place. Les exigences pour les sections communes d'entrée d'air et d'événement sont:

- La longueur équivalente du tuyau droit et les coudes de chacune des sections communes sera limitée entre 0,9 m et 15,2 m (3 pi et 50 pi). Chaque coude de 90° correspond à 1,5 m (5 pi) et un coude de 45° correspond à 0,75 m (2,5 pi) de tuyau. Trois est le nombre maximal de coudes. Il n'est pas tenu compte des coudes de bouche lors du calcul des longueurs équivalentes maximales ou minimales.
- Chaque section commune peut inclure des sections verticales, mais les bouches finales doivent être à travers le mur. Les longueurs de section verticales doivent être incluses dans la longueur équivalente totale.
- La section d'événement horizontal doit être inclinée vers le haut d'au-moins 21 mm/m (0,25 po/pi) vers la bouche d'événement.
- Chaque section doit être supportée comme détaillé dans la procédure ci-dessus.

BOUCHES

Le positionnement des bouches d'évacuation et d'air doit suivre les directives pour l'emplacement de bouche qui se trouvent dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. Tous les dégagements requis pour les caractéristiques de construction sont les mêmes que ceux trouvés dans le manuel d'instruction du chauffe-eau. La bouche d'évacuation de combustion est un accouplement avec un écran qui termine l'embout du tuyau. La bouche d'entrée d'air doit utiliser un coude 90° pointé vers le bas comme illustré sur la **Figure 6** (page 9). Les dégagements au sol et pour anticiper le niveau de neige doivent être comme illustré à la **Figure 6**. Les embouts des deux bouches doivent être protégés par des écrans à oiseaux fournis avec les bouches.

Pour de plus amples informations, contacter:

1-800-527-1953

www.hotwater.com